

No. 32339

FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
SUDAN

**Agreement on the consolidation of Sndanese commercial debts
(with annexes). Signed at Khartoum on 6 March 1980**

**Agreement supplementing the above-mentioned Agreement.
Signed at Boun on 11 November 1983**

**Agreement supplementing the above-mentioned Agreement
(with annexes). Signed at Bonn on 6 August 1985**

Authentic texts: German and English.

Registered by Germany on 21 November 1995.

RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
SOUDAN

**Accord relatif à la consolidation des dettes commerciales sou-
danaises (avec annexes). Signé à Khartoum le 6 mars
1980**

**Accord complémentaire à l'Accord snsmentionné. Signé à
Bonn le 11 novembre 1983**

**Accord complémentaire à l'Accord snsmentionné (avec
annexes). Signé à Bonn le 6 août 1985**

Textes authentiques : allemand et anglais.

Enregistrés par l'Allemagne le 21 novembre 1995.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE
FEDERAL REPUBLIC OF
GERMANY AND SUDAN ON
THE CONSOLIDATION OF
SUDANESE COMMERCIAL
DEBTS

ACCORD¹ ENTRE LA RÉPUBLI-
QUE FÉDÉRALE D'ALLE-
MAGNE ET LE SOUDAN RE-
LATIF À LA CONSOLIDATION
DES DETTES COMMERCIA-
LES SOUDANAISES

AGREEMENT² SUPPLEMENT-
ING THE ABOVE-MEN-
TIONED AGREEMENT

ACCORD² COMPLÉMENTAIRE
À L'ACCORD SUSMEN-
TIONNÉ

AGREEMENT³ SUPPLEMENT-
ING THE ABOVE-MEN-
TIONED AGREEMENT

ACCORD³ COMPLÉMENTAIRE
À L'ACCORD SUSMEN-
TIONNÉ

*Not published herein in accordance
with article 12 (2) of the General Assem-
bly regulations to give effect to Arti-
cle 102 of the Charter of the United
Nations, as amended.*

*Non publiés ici conformément au
paragraphe 2 de l'article 12 du règle-
ment de l'Assemblée générale destiné à
mettre en application l'Article 102 de la
Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

¹ Came into force on 6 March 1980 by signature, in accordance with article 15.

² Came into force on 11 November 1983 by signature, in accordance with article 3.

³ Came into force on 6 August 1985 by signature, in accordance with article 3.

¹ Entré en vigueur le 6 mars 1980 par la signature, conformément à l'article 15.

² Entré en vigueur le 11 novembre 1983 par la signature, conformément à l'article 3.

³ Entré en vigueur le 6 août 1985 par la signature, conformément à l'article 3.